



**CS Family EHS Adapters**  
**APV-6A™ & APV-6B™**  
**Getting Started**

# Contents

## Welcome

Plantronics Electronic Hookswitch (EHS) adapters provide a ring alert signal to your Plantronics wireless headset anytime your deskphone rings. It also allows you to answer and end calls right from your headset anywhere within your headset's range.

## Getting Assistance

The Plantronics Technical Assistance Center is ready to assist you. You can find answers to frequently asked questions, ask a question using e-mail, receive service over the Internet, or speak directly with a representative. Visit [www.plantronics.com/support](http://www.plantronics.com/support).

## Registering Your Product

Visit [www.plantronics.com/product registration](http://www.plantronics.com/product registration) to register your product online so we can provide you with the best service and technical support.

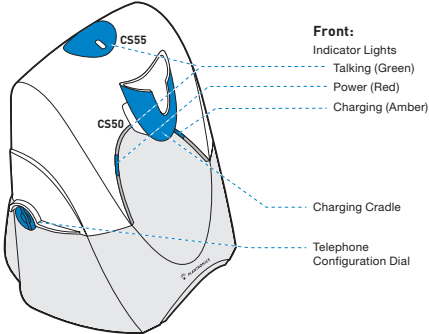
## Warranty and Service

- Plantronics offers a one (1) year limited warranty. For full warranty details, conditions and technical assistance, please visit our website: [www.plantronics.com/support](http://www.plantronics.com/support).
- This product should be installed and used in accordance with the instructions covered in this Quick Start Guide.
- This does not affect your statutory rights.

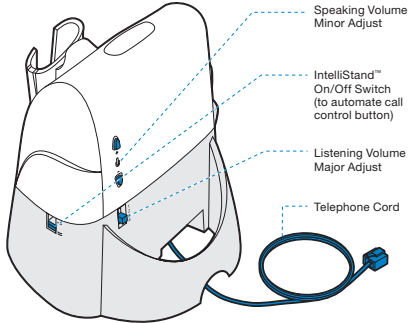
Please refer to the safety instructions included for important product safety information prior to installation or use of the product.

Features .....	1
CS Family .....	2
System Connections .....	3
△ Important Safety Information .....	6
en, ar, bg, cs, da .....	6
de, el, es, et, fi .....	7
fr, he, hu, it, lt .....	8
lv, nl, no, pl, pt .....	9
ro, ru, sk, sl, sv .....	10
tr .....	11
WEEE Information .....	12
FCC Requirements – Part 15 .....	17
Industry Canada Notice .....	17

# Features

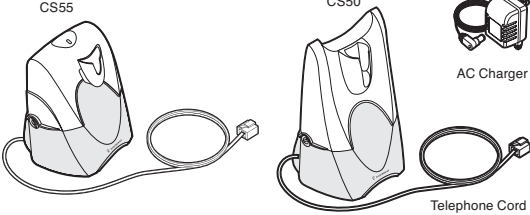


- Front:**
- Indicator Lights
    - Talking (Green)
    - Power (Red)
    - Charging (Amber)
  - Charging Cradle
  - Telephone Configuration Dial



- Rear:**
- Speaking Volume Minor Adjust
  - IntelliStand™ On/Off Switch (to automate call control button)
  - Listening Volume Major Adjust
  - Telephone Cord

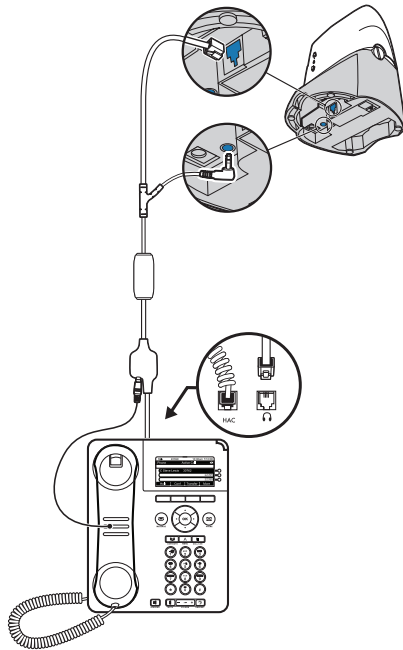
# CS Family



## APV-6A System Connections Setup 1 - [HIS Wired]

### Supported Phones

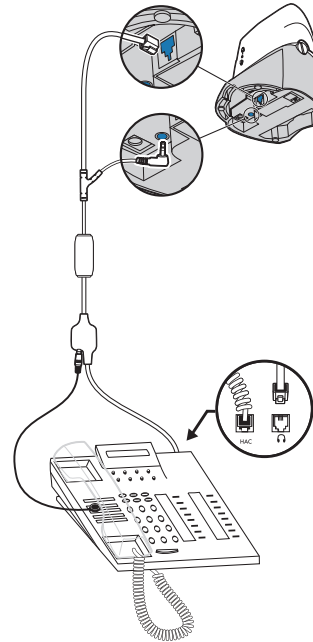
Avaya 1608, 1616, 9620, 9630, 9640, 9650, 9670  
Series Telephones



## APV-6A System Connections Setup 2 - [HIC Wired]

### Supported Phones

Avaya 1408, 1416, 2410, 4630, 5410, 6416D+M, 6424D+M,

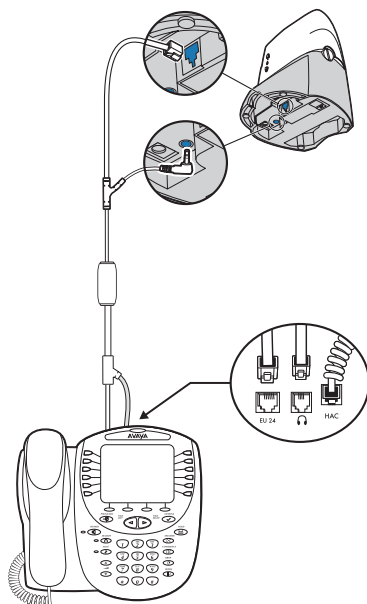


# APV-6B System Connections

## Setup 3 - [EU24]

### Supported Phones

Avaya 2420\*, 4610, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 and 5620 Telephones



\* 24xx and 54xx phones require 4.0 firmware or greater. 46xx and 56xx require 1.8 firmware or greater.

**Note:** Some models may have headset port on the side of the phone.

### en

#### ⚠ IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Please read the following instructions before use:

- The EHS adapter is suitable for indoor use only.
- Do not spill liquid of any type on the product.
- Do not immerse in any type of liquid.
- To reduce the risk of electrical shock, do not disassemble this product yourself.
- Keep all products, cords and cables away from operating machinery.

### ar

#### ⚠ معلومات هامة حول الأمان

يرجى قراءة الإرشادات التالية قبل الاستخدام:

- إن محول EHS ملائم للاستخدام الداخلي فقط.
- لا تعرّض المنتج للسوائل من أي نوع كانت.
- لا تغمر المنتج بأي نوع من السوائل.
- لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بفتح هذا المنتج بنفسك.
- احتفظ بكافة المنتجات، والأسلاك، والكبلات بعيداً عن الآلات التشغيل.

### bg

#### ⚠ ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА

Прочетете следните инструкции преди употреба:

- Адаптерът EHS е подходящ само за употреба вътре.
- Не разливайте никакви течности върху продукта.
- Не потпяйте в никакви течности.
- За да намалите риска от токов удар, не разглобявайте сами продукта.
- Пазете всички уреди и кабели далеч от работещи машини.

### cs

#### ⚠ DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI

Přečtěte si prosím před použitím výrobku následující pokyny:

- Adaptér EHS je určen jen pro použití uvnitř budov.
- Na výrobek nikdy nenalívejte jakoukoli kapalinu.
- Výrobek nikdy neponořujte do jakékoli kapaliny.
- Nikdy sami tento výrobek nerozebírejte. Snižte tak nebezpečení úrazu elektrickým proudem.
- Všechny výrobky, šňůry a kabely uchovávejte mimo spuštěné přístroje.

### da

#### ⚠ VIGTIG SIKKERHED BERETNING

Læs følgende instruktioner, før du bruger udstyret:

- EHS-adapteren kan kun bruges indendørs.
- Må ikke nedsænkes i nogen form for væske.
- Reducer risikoen for elektrisk stød ved at undlade at forsøge at adskille produktet.
- Hold alle produkter, ledninger og kabler væk fra det funktionelle maskineri.



## de

### ⚠ WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen sie vor verwendung des geräts die folgenden anweisungen aufmerksam durch:

- Der EHS-Adapter eignet sich ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf dem Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät in keine Flüssigkeit.
- Demontieren Sie das Gerät nicht selbst, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
- Halten Sie alle Geräteteile und Kabel fern von anderen, sich in Betrieb befindlichen Geräten.

## el

### ⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Ο προσαρμογέας EHS είναι κατάλληλος αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην χύσετε οποιοδήποτε υγρό πάνω στο προϊόν αυτό.
- Μην το βυθίσετε σε οποιοδήποτε υγρό.
- Για να περιοριστεί η κίνδυνος πρόκλησης ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογήσετε εσείς οι ίδιοι το προϊόν αυτό.
- Διατηρείτε όλα τα προϊόντα και τα καλώδια τους μακριά από μηχανήματα που είναι σε λειτουργία.

## es

### ⚠ INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto:

- El adaptador EHS no debe utilizarse al aire libre.
- Evite que se derramen líquidos sobre el producto.
- No lo sumerja en ningún tipo de líquido.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el producto.
- Mantenga todos los productos y cables alejados de maquinaria en funcionamiento.

## et

### ⚠ OLULINE OHUTUSALANE TEAVE

Lugege järgmine juhend enne kasutamist läbi:

- EHS adapter sobib ainult siseruumides kasutamiseks.
- Ärge ajage mis tahes vedelikku tootele peale.
- Ärge leotage mis tahes vedelikku.
- Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge monteerige seadet ise lahti.
- Hoidke kõiki tooteid, juhtmeid ja kaableid töötavatest masinatest eemal.

## fi

### ⚠ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Lue seuraavat ohjeet ennen käyttöä:

- EHS-sovitinta saa käyttää vain sisätiloissa.
- Älä kaada laitteen päälle nestettä.
- Älä upota laitetta nesteeseen.
- Älä pura laitetta itse. Vähennät näin sähköiskuriskiä.
- Älä pidä tuotetta tai johtoja koneistojen lähellä.



## fr

### ⚠ L'INFORMATION IMPORTANTE DE SÛRETÉ

Lisez les instructions suivantes avant l'utilisation :

- L'adaptateur EHS ne peut être utilisé qu'en intérieur.
- Ne reversez pas de liquide sur le produit.
- Ne plongez pas le produit dans un liquide.
- Afin de réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas ce produit vous-même.
- Eloignez les produits, cordons et câbles de machines en fonctionnement.

## he

### ⚠ מידע חשוב על בטיחות

קרא את ההוראות הבאות לפני השימוש:

- הממא EHS מתאים לשימוש פנימי בלבד.
- אל תשפוך נוזל כלשהו על המוצר.
- אל תטבול את המוצר בנוזל כלשהו.
- כדי להפחית סכנת התחשמלות, אל תפרק מוצר זה בעצמך.
- שמור את כל המוצרים, החוטים והכבלים הרחק ממכונות פועלות.

## hu

### ⚠ FONTOS BIZTONSÁGI EL ÍRÁSOK

Használat előtt olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat:

- A EHS-adapter csak beltérben használható.
- Ügyeljen rá, hogy semmilyen folyadék ne kerüljön a termékre.
- Ne merítse a terméket semmilyen folyadékba.
- Az elektromos áramütés elkerülése érdekében ne szerezje szét a terméket.
- Tartsa távol az összes terméket, zsinórt vagy kábelt a működésben lévő gépektől.

## it

### ⚠ LEGGERE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

- L'adattatore EHS può essere utilizzato solo in ambienti interni.
- Evitare di versare sostanze liquide di alcun tipo sul prodotto.
- Non immergere l'adattatore in liquidi.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non smontare il prodotto.
- Tenere tutti i prodotti e i cavi lontano da macchinari in movimento.

## lt

### ⚠ SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

Prieš pradėdami naudoti persikaitykite šiuos nurodymus:

- EHS adapteris tinkamas naudoti tik patalpose.
- Nepilkite skysčio ant nė vieno iš gaminių.
- Nemerkite ju į skysčius.
- Norėdami išvengti elektros smūgio, nebandykite patys ardyti šio gaminio.
- Laikykite visus gaminius, laidus ir kabelius kuo toliau nuo veikiančios įrangos.



## lv

### ⚠ **SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA**

Pirms lietošanas, lūdz, izlasiet šos norādījumus:

- EHS adapteris ir piemērots lietošanai tikai ārpus telpām.
- Nepieļaujiet šķidruma nokļūšanu uz izstrādājuma.
- Nepieļaujiet izstrādājuma nokļūšanu šķidrumā.
- Lai samazinātu elektrošoka risku, neizjauciet šo izstrādājumu.
- Raugieties, lai visi izstrādājumi, vadi un kabeli neatrastos strādājošu iekārtu tuvumā

## nl

### ⚠ **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSGEGEVENS**

Lees voor gebruik de volgende instructies door:

- De EHS Adapter is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Zorg dat u geen vloeistof knoeit op het product.
- Dompel het apparaat niet onder in vloeistof.
- Haal het product niet zelf uit elkaar, om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd alle producten, snoeren en kabels uit de buurt van draaiende machines.

## no

### ⚠ **INFORMASJON OM EE-AVHENDING**

Les disse instruksjonene før bruk:

- EHS-adapteren er bare egnet til innendørs bruk.
- Ikke søl væske av noe slag på produktet.
- Ikke dypp produktet i noe slags væske.
- Reduser faren for elektrisk støt ved ikke å demontere dette produktet på egen hånd.
- Hold alle produkter, ledninger og kabler på betryggende avstand fra bevegelig maskineri.

## pl

### ⚠ **WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT ZACHOWANIA BEZPIECZEŃSTWA**

Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami:

- Adapter EHS jest przeznaczony do użytku tylko w zamkniętych pomieszczeniach.
- Należy uważać, aby nie wylać na produkt żadnego płynu.
- Nie zanurzaj w żadnym płynie.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy samodzielnie rozmontowywać produktu.
- Wszystkie produkty, przewody i kable należy umieszczać z dala od pracujących maszyn.

## pt

### ⚠ **INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Antes de usar, leia as instruções a seguir:

- O adaptador EHS é indicado somente para uso em ambientes internos.
- Não derrame substâncias líquidas de nenhum tipo sobre o produto.
- Não o mergulhe em nenhum tipo de substância líquida.
- Para reduzir o risco de choque, não desmonte este produto.
- Mantenha todos os produtos, fios e cabos longe de máquinas em operação.



## ro

### ⚠ **INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE SIGURANȚĂ**

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni înainte de utilizare:

- Adaptorul EHS este adecvat exclusiv pentru utilizarea în interior.
- Nu vărsați niciun tip de lichid pe produs.
- Nu scufundați produsul în niciun tip de lichid.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu dezasamblați singuri acest produs.
- Îndepărtați toate produsele, cordonalele și cablurile de aparatele în funcțiune.

## ru

### ⚠ **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Ознакомьтесь со следующей информацией перед использованием:

- Адаптер EHS может использоваться только в помещении.
- Избегайте попадания любой жидкости на устройство.
- Не погружайте устройство в жидкость.
- Во избежание удара током не пытайтесь самостоятельно разобрать устройство.
- Держите все устройства, провода и кабели вдали от производственного оборудования.

## sk

### ⚠ **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**

Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny:

- Adaptér EHS je vhodný len pre použitie v interiéri.
- Na produkt nevylejte žiadny druh kvapaliny.
- Neponárajte do žiadneho typu kvapaliny.
- Aby ste obmedzili riziko zásahu elektrickým prúdom, tento produkt svojpomocne nerozoberajte.
- Všetky produkty, šnúry a káble uchovajte z dosahu používaných strojov

## sl

### ⚠ **POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI**

Pred uporabo preberite naslednja navodila:

- Adapter EHS je primeren samo za notranjo uporabo.
- Na izdelek ne polijte tekočine.
- Izdelka ne potaplajte v tekočino.
- Da bi omejili nevarnost električnega udara, izdelka ne razstavljajte sami.
- Izdelkov, žic in kablov ne uporabljajte blizu delujočih strojev.

## sv

### ⚠ **VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET**

Läs följande anvisningar före användning:

- EHS-adaptren är enbart avsedd för inomhusbruk.
- Spill inte ut någon typ av vätska på produkten.
- Sänk inte ned den i någon typ av vätska.
- För att undvika att riskera elektriska stötår bör du inte själv ta isär produkten.
- Håll alla produkter, sladdar och kablar borta från maskiner i drift.



tr

#### ⚠ ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ

Kullanmadan önce lütfen aşağıdaki talimatları okuyun:

- EHS adaptörü yalnızca kapalı mekanlarda kullanılabilir.
- Ürünün üzerine kesinlikle herhangi bir sıvı dökmeyin.
- Ürünü kesinlikle herhangi bir sıvı batırmayın.
- Elektrik çarpması riskini azaltmak için, ürünü kesinlikle kendiniz sökmeye çalışmayın.
- Tüm ürünleri, kordon ve kablolarını çalışan makinelerden uzakta tutun.



en

#### WEEE and battery disposal information

Products labelled with the symbol of a crossed-out wheelee bin as shown below are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheelee bin denotes that waste electrical and electronic equipment and batteries must not be disposed with the remainder of non-separated household waste, but should instead be collected separately as prescribed by the local laws and regulations. For more detailed information, please refer to our website [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

ar

معلومات حول كيفية التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ومن البطارية إن المنتجات التي عليها علامة صندوق مدولب مشطوب كما هو مبين أدناه هي أجهزة كهربائية وإلكترونية. يدل الصندوق المدولب المشطوب على أنه يجب عدم التخلص من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ومن البطاريات مع بقية النفايات المنزلية غير المفترزة، وإنما يجب جمعها بشكل منفصل كما تنص عليه القوانين والأنظمة المحلية. لمزيد من المعلومات التفصيلية، يرجى مراجعة موقع ويب [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

bg

#### WEEE И БАТЕРИЯ ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ

Продуктите, означени със символа на задраскан контейнер на колела, показан по-долу, представляват електрическо и електронно оборудване. Задрасканият контейнер на колела означава, че непотребното електрическо и електронно оборудване и батерии не трябва да се изхвърля с останалата част от неразделените битови отпадъци, а трябва да се събира отделно, както е предвидено от местното законодателство и нормативна уредба. За по-подробна информация посетете нашия уеб сайт [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

cs

#### INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S OEEZ A BATERIEMI

Výrobky označené níže uvedeným symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady patří do skupiny elektrických a elektronických zařízení. Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady připomíná, že odpad z elektrických a elektronických zařízení a baterie se nesmí vyhazovat spolu s ostatním neseparovaným odpadem z domácnosti, ale je nutné je likvidovat samostatně, v souladu s místními zákony a předpisy. Podrobnější informace získáte na našich webových stránkách [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

da

#### WEEE- OG BATTERIBORTSKAFFESESOPLYSNINGER

Produkter, der er markeret med en overkrydset skraldespand som vist nedenfor, betegnes som elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsete skraldespand betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Derimod skal det afleveres separat i overensstemmelse med lokale love og regler. Flere oplysninger kan fås på vores hjemmeside [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)





## de

### INFORMATIONEN ZUR WEEE- UND AKKUESORNGUNG

Bei Produkten, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne (siehe Abbildung unten) gekennzeichnet sind, handelt es sich um Elektro- und Elektronikgeräte. Dieses Symbol bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte sowie Akkus nicht mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der örtlichen Gesetze und Bestimmungen separat gesammelt werden müssen. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website [www.plantronics.de](http://www.plantronics.de)

## el

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ WEEE ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Οι συσκευές που είναι επισήμασμένες με το σύμβολο του τροχίλατου κάδου απορριμμάτων με ένα μεγάλο Χ μπροστά, όπως αυτό απεικονίζεται κατωτέρω, είναι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές εξοπλισμός. Το σύμβολο του τροχίλατου κάδου απορριμμάτων με ένα μεγάλο Χ μπροστά υποδηλώνει ότι ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολείμματα μη διαχωρισμένων οικιακών απορριμμάτων, αλλά αντίθετα θα πρέπει να συλλέγονται χωριστά, όπως καθορίζεται από την κατά τόπου ισχύουσα νομοθεσία και τους κανονισμούς. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επισκεφθείτε την τοποθεσία μας στο Web, στη διεύθυνση [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com).

## es

### INFORMACIÓN SOBRE LA NORMATIVA PARA EL DESECHO DE RAEE Y BATERÍAS

Los productos etiquetados con el símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra a continuación son aparatos eléctricos y electrónicos. El contenedor de basura tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con el resto de residuos domésticos, sino que deben recogerse por separado conforme a las regulaciones y leyes locales. Si desea obtener información más detallada, consulte nuestra página Web [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com).

## et

### WEEE JA AKUKÄITLEMISTEAVE

Alltoodud maha kriipsustatud ratsaskäru sümboliga sildistatud tooted on elektri- ja elektronikaseadmed. Maha kriipsustatud ratsaskäru tähendab, et elektri- ja elektronikaseadmeid ega akusid ei tohi teisaldada koos sortimata majapidamisjäätmetega, vaid tuleb selle asemel koguda eraldi, vastavalt kohalike seadustele ja määrustele. Täpsema teabe saamiseks pöörduge meie kodulehele: [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## fi

### SÄHKÖ- JA ELEKTRONIKKALAITTEIDEN SEKÄ AKKUJEN HÄVITTÄMINEN

Sähkö- ja elektronikkalaitteet on merkitty symbolilla, jossa on ylivedetty roskakori. Ylivedetyn roskakorin symboli osoittaa, että sähkö- ja elektronikkalaitteita tai akkuja ei saa hävittää lajittelemattomien talousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava kirjastusteisiin paikallisten säädösten mukaan. Lisätietoja on verkkosivuiltamme osoitteessa [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)



## fr

### DEEE ET MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Les produits portant le symbole d'une poubelle à roulettes barrée, comme illustré ci-après, sont des équipements électriques et électroniques. Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques et les batteries ne peuvent pas être mis au rebut avec le reste des déchets ménagers, mais doivent être collectés séparément, conformément aux législations et réglementations locales en vigueur. Pour de plus amples informations, consultez notre site web à l'adresse : [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## he

### WEEE ומידע על סילוק סוללה

מוצרים המצוינים בסמל פח האשפה במסלול פח האשפה, כפי שמוצג למטה, הם ציוד חשמלי או אלקטרוני. פח האשפה המחוק מסמל כי אסור להשליך ציוד חשמלי ואלקטרוני וכן סוללות עם אשפה ביתית אחרת שאינה ממוינת, אלא שיש לאסוף אותם בנפרד כפי שנקבע בכללים ובחוקים המקומיים. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com).

## hu

### WEEE ÉS AZ AKKUMULÁTOR LESELEJTÉZÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

„Az áthúzott szemetessel jelzett termékkel (lásd alább) elektromos és elektronikus berendezések. Az áthúzott szemetes jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezések és az akkumulátorok nem kezelhetők válogatás nélküli háztartási hulladékok gyanánt, hanem a helyi előírások és rendeletek értelmében külön gyűjtendők. További információért keresse fel weboldalunkat: [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## it

### INFORMAZIONI SU WEEE E SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

I prodotti contrassegnati da un'etichetta con il simbolo di divieto su un bidone dell'immmondizia, come illustrato di seguito, sono apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale simbolo di divieto indica che i rifiuti elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai comuni rifiuti domestici non differenziati, ma devono essere raccolti separatamente come prescritto dalle leggi e dalle normative locali. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al nostro sito Web [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## lt

### INFORMACIJA APIE WEEE IR MAITINIMO ELEMENTO ŠALINIMA

Gaminiai, pažymėti perbraukto atliekų konteinerio su ratukais simboliu, kaip parodyta toliau, yra elektros ar elektroninė įranga. Perbraukto atliekų konteinerio su ratukais simbolis reiškia, kad elektros ar elektroninės įrangos bei maitinimo elementų negalima išmesti su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis; šias atliekas reikia surinkti atskirai, laikantis vietinių įstatymų ir taisyklių. Išsamesnės informacijos ieškokite mūsų interneto svetainėje adresu [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## lv

### INFORMĀCIJA PAR ELEKTRISKO/ELEKTRONISKO IEKĀRTU UN AKUMULĀTORU UTILIZĀCIJU

Produkti, kas marķēti ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu, kā parādīts zemāk, ir elektriskās un elektroniskās iekārtas.

Pārsvītrotā atkritumu tvertne nozīmē, ka no lietotām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, kā arī akumulatoriem nedrīkst atbrīvoties, utilizējot tos kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem; iekārtas un akumulatori ir jāsavāc atsevišķi saskaņā ar vietējo pašvaldību normatīvajiem aktiem un noteikumiem. Papildinformāciju, lūdzu, skatiet tīmekļa vietnē [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)



## nl

### INFORMATIE OVER DE VERWIJDERING VAN WEEE EN BATTERIJEN

Producten die een pictogram hebben van een afvalcontainer met een kruis erdoor, zoals hieronder is afgebeeld, zijn elektrische en elektronische apparaten. De doorgekruiste afvalcontainer betekent dat deze afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet met de rest van het huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Deze apparatuur moet apart worden ingezameld volgens de lokale wetgeving en de voor uw land geldende milieuregeling. Kijk voor meer informatie op onze website [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## no

### INFORMASJON OM AVHENDING AV WEEE OG BATTERI

Produkter merket med symbolet av en søppelkasse med kryss over som vist nedenfor, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppelkassen med kryss over angir at elektrisk og elektronisk avfall og batterier ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men det skal samles inn / leveres i henhold til lokale lover og regler. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## pl

### INFORMACJE NA TEMAT RECYKLINGU BATERII ORAZ ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I UTYLIZACJI

Produkty oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, takim jak na poniższej ilustracji, stanowią sprzęt elektryczny i elektroniczny. Przekreślony pojemnik na odpady oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterii nie należy wyrzucać wraz z normalnymi, nieposegregowanymi odpadami gospodarstwa domowego. Taki sprzęt powinien być oddzielnie utylizowany zgodnie z lokalnymi prawami i przepisami. Więcej szczegółowych informacji znajduje się na naszej stronie internetowej [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## pt

### WEEE E INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE BATERIAS

Os produtos com uma etiqueta igual à apresentada em baixo (caixote do lixo com uma cruz sobreposta) são equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo indica que o equipamento eléctrico e electrónico e baterias não deverá ser eliminado com os restantes resíduos domésticos; deverá antes ser recolhido individualmente, tal como regulamentado pela legislação local. Para obter informação mais detalhada, consulte o nosso Web site [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## ro

### INFORMAȚII DESPRE DEȘEURILE DE ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE ȘI DESPRE ELIMINAREA LA DEȘEURI A BATERIILOR

Produsele care au pe etichetă simbolul cu o pubeză tăiată cu o cruce, similar cu cel de mai jos, sunt echipamente electrice și electronice. Pubeza tăiată cu o cruce semnifică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice și bateriile nu trebuie îndepărtate împreună cu deșeurile menajere nesortate, ci trebuie colectate separat conform prevederilor legilor și reglementărilor locale. Pentru informații mai detaliate, consultați site-ul nostru Web [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)



## ru

### ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ, А ТАКЖЕ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Изделия, отмеченные значком зачеркнутого мусорного бака (см. рис. ниже), являются электрическим или электронным оборудованием. Значок зачеркнутого мусорного бака указывает на то, что использованное электрическое и электронное оборудование, а также элементы питания не должны утилизироваться вместе с неотсортированными бытовыми отходами. Утилизация данного вида отходов должна производиться отдельно от других отходов, в соответствии с местным законодательством. Для получения дополнительной информации посетите наш сайт [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## sk

### INFORMÁCIE O WEEE A LIKVIDÁCII BATÉRIEÍ

Výrobky označené symbolom prečiarknutého odpadového kontajnera na kolieskach, ako je zobrazené nižšie, sú elektrické a elektronické zariadenia. Prečiarknutý odpadový kontajner na kolieskach označuje, že odpadové elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať spolu s iným ntrieseným domácim odpadom, ale musia sa zhromažďovať samostatne podľa ustanovení miestnych zákonov a predpisov. Podrobnejšie informácie nájdete na našej webovej stránke [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## sl

### INFORMACIJE O ODLAGANJU ODPADNE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME TER BATERIJ

Izdelki, ki so označeni s spodaj prikazanim simbolom prečrtanega koša, sodijo med električno in elektronsko opremo. Prečrtani koš označuje, da odpadne električne in elektronske opreme ter baterij ni dovoljeno odlagati z nerazvrščenimi gospodinjiskimi odpadki, ampak jih je treba zbirati ločeno v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi. Podrobnejše informacije si oglejte na naši spletni strani [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## sv

### INFORMATION OM WEEE OCH KASSERING AV BATTERIER

Produkter som är märkta med en överkorsad soptunna på hjul enligt nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkorsade soptunnan innebär att elektrisk och elektronisk avfall och batterier inte får kasseras med osorterat hushållsavfall, utan ska samlas in separat enligt lokala lagar och förordningar. Mer detaljerad information finns på vår webbplats [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com)

## tr

### WEEE VE PİL YÖNETMELİĞİ ATIK BİLGİLERİ

Aşağıdaki gibi, üzerine çarpı işareti çizilmiş bir çöp konteyneri simgesi olan ürünler elektrikli ve elektronik ekipmanlardır. Çarpı işareti konulmuş çöp konteyneri simgesi, elektrikli veya elektronik ekipman ve pil atıklarının, türlerine göre ayrılmamış diğer evsel atıklarıyla birlikte atılmamasını, bunun yerine, yerel yasa ve yönetmeliklerde belirtildiği gibi ayrı olarak toplanması ve atılması gerektiğini belirtir. Daha ayrıntılı bilgi için lütfen [www.plantronics.com](http://www.plantronics.com) adresindeki web sitemize bakın.





### FCC Requirements – Part 15

"This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation"

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### FCC REGISTRATION INFORMATION — Part 68

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by ACTA. On the exterior of this equipment is a label that contains a product identifier in the format US:AAAEQ#TXXXX. If requested, this information must be provided to your telephone company.

If this telephone equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper functioning of your equipment. If they do, you will be notified in advance in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this unit, for repair or warranty information, please contact customer service at (800) 544-4660. If the equipment is causing harm to the network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved. **DO NOT DISASSEMBLE THIS EQUIPMENT:** it does not contain any user-serviceable components.

### Industry Canada Notice

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**For product support contact us at [www.plantronics.com/support](http://www.plantronics.com/support).**



© 2010 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, APV-60, APV-65, Savi and Sound Innovation are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. Avaya is a trademark of Avaya Inc. and may be registered in certain jurisdictions. All other trademarks are the property of their respective owners.  
Patents US 5,210,791; Patents Pending

81096-05 (06.10)